



大 会

Distr.
LIMITED

A/C.3/48/L.30
16 November 1993
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

第四十八届会议

第三委员会

议程项目111

提高妇女地位

阿根廷、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、
塞浦路斯、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、墨西哥、
摩洛哥、秘鲁、塞内加尔、西班牙、土耳其
和乌拉圭：决议草案

提高妇女地位国际研究训练所

大会，

回顾其1991年12月16日第46/99号决议，并注意到经济及社会理事会1993年6月27日第1993/17号决议，

注意到提高妇女地位国际研究训练所关于其活动的报告，¹

强调为确保决策和项目实施中解决妇女关注的现有问题和萌生的问题，必须开展独立研究并强调该研训所在其中的作用，

重申该研训所在研究和训练方面独特和具体的作用，这可以协助妇女作为伙伴有系统地参与发展方案和项目，

¹ A/48/301, 附件。

认识到研训所在第四次妇女问题世界会议实质性筹备工作中能发挥的重要作用，

深信没有妇女的充分参加就不能实现可持续发展，

1. 对提高妇女地位国际研究训练所关于其活动的报告表示满意；

2. 赞扬该研训所集中精力研究关于不利于提高妇女地位因而阻碍其取得总的发展和进展的各种障碍的问题；

3. 促请该研训所继续加强其研究、培训和宣传领域的活动，以便在发展战略中将妇女纳入主流，重视她们对社会和经济发展所作的贡献，使妇女有更大的可见度，以之作为增强妇女的能力和提高妇女地位的一个重要手段；

4. 请该研训所协助开展第四次妇女问题世界会议的实质性筹备工作，因为它可在研究和培训领域发挥重要的作用，并且掌握了与妇女有关的统计资料的专门知识；

5. 重视该研训所具有的独特功能，它是联合国系统内唯一研究和培训将妇女纳入发展进程的机构，强调该研训所应将其研究成果提出来供制定政策和开展业务活动之用的重要性；

6. 感谢该研训所继续努力同联合国其他组织、各区域委员会、各政府和非政府组织、各研究所及其他组织和团体加强方案连系，从而扩大其业务范围，对有限的财政资源作最佳利用，确保其工作更加广为人知并产生更大的影响；

7. 还感谢向该研训所的活动提供捐款或支助的国家政府和组织；

8. 请各国及各政府间和非政府组织向联合国提高妇女地位国际研究训练所信托基金提供捐款，以使该研训所能够履行其职责，确保妇女充分参与并在社会上获得适当的表扬；

9. 请秘书长在题为“提高妇女地位”的项目下，向大会第五十届会议提交一份关于该研训所活动的报告，包括有关其行政和体制状况的详细资料。
